

people here who respond to the needs, the wishes and problems of the people of Canada. We are here to represent the people of Canada. I am here to represent the people of Halifax West. The Prime Minister is here to represent the town of Mount Royal. Perhaps the people in the town of Mount Royal do not have problems, but I can tell hon. members that there are problems in Halifax West, in Amqui, in the Matapedia Valley, in Gaspé and all across Canada. The problem is lack of economic activity and unemployment. That is the problem. We need job-creation programs to solve that problem, and that is why we have introduced this motion. That is why we have to stand up and vote on this motion. That is why we are calling upon hon. members opposite to join with us and to forget about the Prime Minister and the town of Mount Royal. Let them forget about that area of Montreal and its mansions, its houses and imported cars. Let them think about the northern regions of Quebec. Let them think about the Gaspé and why a train has to be stopped in the Matapedia Valley to draw attention to these problems.

[Translation]

**The Acting Speaker (Mr. Ethier):** Order, please. It being 5.45 p.m., it is my duty to interrupt these proceedings and put every question necessary to dispose of the supply proceedings now before the House under the provisions of Standing Order 58(9).

The question is on the amendment. Is it the pleasure of the House to adopt the amendment?

**Some hon. Members:** Agreed.

**Some hon. Members:** No.

**The Acting Speaker (Mr. Ethier):** All those in favour of the amendment will please say yea.

**Some hon. Members:** Yea.

**The Acting Speaker (Mr. Ethier):** All those opposed will please say nay.

**Some hon. Members:** Nay.

**The Acting Speaker (Mr. Ethier):** In my opinion, the nays have it.

*And more than five members having risen:*

**The Acting Speaker (Mr. Ethier):** Call in the members.

The House divided on the amendment (Mr. Broadbent), which was negatived on the following division:

● (1650)

(Division No. 146)

YEAS

Messrs.

Althouse  
Anguish  
Benjamin  
Blackburn

Broadbent  
Deans  
de Jong  
Fulton

Heap  
Jewett (Miss)  
Keeper  
Kristiansen

Supply

Messrs.

Lewycky  
Manly  
Mitchell  
(Mrs.)  
Nystrom

Ogle  
Orlikow  
Riis  
Robinson  
(Burnaby)

Rose  
Sargeant  
Skelly  
Waddell  
Young—25.

NAYS

Messrs.

Allmand  
Andre  
Appoloni  
(Mrs.)  
Axworthy  
Bachand  
Baker  
(Gander-Twillingate)  
Baker  
(Nepean-Carleton)  
Beatty  
Beauchamp-Niquet  
(Mrs.)  
Bégin (Miss)  
Berger  
Blais  
Blaker  
Blenkarn  
Bloomfield  
Bockstael  
Bosley  
Bossy  
Bradley  
Breau  
Bujold  
Burghardt  
Bussières  
Caccia  
Campbell  
(Miss)  
(South West Nova)  
Campbell  
(LaSalle)  
Campbell  
(Cardigan)  
Cardiff  
Carney (Miss)  
Chénier  
Clark  
(Yellowhead)  
Clarke  
(Vancouver Quadra)  
Coates  
Collenette  
Comtois  
Cook  
Cooper  
Corbett  
Corbin  
Corriveau  
Cosgrove  
Cossitt  
Côté (Mrs.)  
Cousineau  
Crombie  
Crosbie  
(St. John's West)  
Crosby  
(Halifax West)  
Crouse  
Cullen  
Cyr  
Dantzer  
Darling  
Daudlin  
Dawson  
De Bané  
de Corneille  
Demers  
Deniger  
Desmarais  
Dick  
Dinsdale

Dion  
Dionne  
(Northumberland-  
Miramichi)  
Domm  
Dubois  
Duclos  
Dupont  
Dupras  
Duquet  
Ellis  
Elzinga  
Epp  
Erola (Mrs.)  
Ethier  
Evans  
Fennell  
Ferguson  
Fleming  
Flis  
Forrestall  
Foster  
Fox  
Francis  
Fraser  
Fretz  
Friesen  
Frith  
Gamble  
Garant  
Gass  
Gauthier  
Gendron  
Gilchrist  
Gimail  
Gingras  
Gourd  
(Argenteuil-Papineau)  
Gourde  
(Lévis)  
Gray  
Greenaway  
Gurbin  
Gustafson  
Halliday  
Hamilton  
(Qu'Appelle-Moose  
Mountain)  
Hamilton  
(Swift Current-Maple  
Creek)  
Hargrave  
Harquail  
Hawkes  
Hees  
Henderson  
Herbert  
Hervieux-Payette  
(Mrs.)  
Hnatyshyn  
Hopkins  
Howie  
Hudecki  
Huntington  
Irwin  
Isabelle  
Jarvis  
Jelinek  
Johnston  
Joyal  
Kaplan  
Kelly  
Kempling

Kilgour  
Killens (Mrs.)  
King  
Korchinski  
Kushner  
Lajoie  
Lalonde  
Lambert  
Lamontagne  
Landers  
Laniel  
Lapierre  
Lapointe  
(Charlevoix)  
Lapointe  
(Beauce)  
La Salle  
Lawrence  
LeBlanc  
Leduc  
Lefebvre  
Lewis  
Loiselle  
Lumley  
MacBain  
MacDonald  
(Miss)  
MacEachen  
MacGuigan  
Mackasey  
MacKay  
MacLaren  
MacLellan  
Malépart  
Malone  
Maltais  
Marceau  
Massé  
Masters  
Mayer  
Mazankowski  
McCain  
McCaughey  
McCuish  
McDermid  
McKenzie  
McKinnon  
McKnight  
McMillan  
McRae  
Mitges  
Munro  
(Esquimalt-Saanich)  
Munro  
(Hamilton East)  
Murta  
Neil  
Nicholson  
(Miss)  
Nickerson  
Nielsen  
Nowlan  
Oberle  
Olivier  
Ostiguy  
Ouellet  
Paproski  
Patterson  
Pelletier  
Pepin  
Peterson  
Pinard  
Portelance